FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOMINALE, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Nova Scotia — District No. 47 Inverness — S. District No. 10 — Enumeration District / District du recenseur: No. 1 — in / dans: Mojarra South West (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: H. Cameron — Enumerator / Recenseur: James 12 & 13

Page 10

Dist. 47 Enu. 1

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House / Family, household or institution. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile / Famille, ménage ou institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commune and No. or ordinary number in the municipality or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité ou ville, ou de la municipalité ou de la paroisse. Rue et numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. Sexe. | Relation to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé. | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Âge au dernier anniversaire. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if an immigrant. Pour l'immigrant, année de son immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Nature spécifique de l'emploi ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire autre que celui indiqué ci-dessus, s'il y a lieu. | Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account (See instructions). Travaillant à son compte pour lui-même (Voir instructions.) | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Wages when employed, as "per day," "per week," "per month," "per year," etc. Si employé, salaire, en "par jour," "par semaine," "par mois," "par année," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. Semaines employées en 1910 à un autre emploi ou métier. | Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y a lieu. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant d'un emploi autre que l'emploi principal ou le métier. | Rate of exchange if not in Canadian money. Taux du change si pas en monnaie canadienne. | INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Upon life. Sur la vie. | Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance pour l'année courante. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Number of months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue parlée couramment. | Cost of education in 1910 (to be returned in Col. 10 for persons at College, Convent or other school). Coût de l'instruction en 1910 (à être porté à la colonne 10 pour les personnes au Collège, au Couvent ou à l'école). | INFIRMITIES. INFIRMITÉS. Blind. Aveugle. | Deaf and dumb. Sourd et muet. |
|---|---|---